



**Конференция государств –
участников Конвенции
Организации Объединенных
Наций против коррупции**

Distr.: Limited
31 August 2012
Russian
Original: English

**Межправительственная рабочая группа
открытого состава по возвращению активов**

Шестое совещание

Вена, 30-31 августа 2012 года

Проект доклада

Добавление

**III. Представление предлагаемого многолетнего плана
работы Рабочей группы, охватывающего деятельность
на период 2012-2015 годов**

1. Председатель Конференции передал председательство на совещании заместителю Председателя Конференции (Аргентина).
2. Группа рассмотрела проект предлагаемого многолетнего плана работы Рабочей группы, охватывающего деятельность на период 2012-2015 годов, согласно соответствующей просьбе Конференции. Проект плана работы был подготовлен Секретариатом на основе руководящих указаний Группы, сформулированных на ее предыдущих сессиях, а также предложений, представленных рядом государств-участников. Проект плана призван обеспечить надлежащую подготовку к проведению обзора по главе V в ходе второго цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции, а также предоставить возможности для обсуждения в Группе практических аспектов возвращения активов, включая возникающие проблемы и успешные виды практики, и мер по наращиванию потенциала и оказанию технической помощи.
3. Ряд ораторов высказали замечания по проекту плана работы и внесли предложения, которые были включены в обновленный проект плана для распространения в ходе сессии. [Пересмотренное предложение было рассмотрено и принято Рабочей группой.]
4. [..].
5. [..].
6. [..].

V.12-55677 (R) 310812 310812



Просьба отправить на вторичную переработку



IV. Обзор хода осуществления резолюции 4/4 Конференции и рекомендаций Рабочей группы

7. Секретариат представил документ CAC/COSP/WG.2/2012/3 под названием "Активизация международных усилий в области возвращения активов: доклад о ходе работы по осуществлению мандатов в области возвращения активов – записка Секретариата". Эта записка была подготовлена исходя из трех функций Группы, а именно создание общей базы данных в области возвращения активов; укрепление доверия между запрашивающими и запрашиваемыми государствами; и техническая помощь, подготовка кадров и наращивание потенциала. В связи с этим в качестве полезных инструментов для сбора информации для государств были упомянуты комплексный контрольный перечень вопросов для самооценки, а также Библиотека правовых документов, созданная и поддерживаемая ЮНОДК, и информационные продукты, разработанные в рамках Инициативы по обеспечению возвращения похищенных активов. В настоящее время завершается подготовка сборника дел о возвращении активов с учетом результатов его рассмотрения группой экспертов. Что касается сетей практических работников, то Секретариат получил 53 уведомления относительно национальных координаторов по вопросам возвращения активов. Развивается сотрудничество с финансовым сектором и подразделениями финансовой разведки, а также с другими организациями. Мероприятия по оказанию технической помощи предусматривали, в частности, содействие в разработке законодательства и наращивании потенциала, а также оказание помощи по конкретным делам. Проводилась также работа по изучению возможностей налаживания сотрудничества с международными и региональными научными учреждениями и разработки программ электронного обучения.

8. Выступавшие дали высокую оценку работе, проделанной в целях осуществления главы V Конвенции, и призвали продолжать деятельность в поддержку усилий государств в этой области. Подчеркивалась необходимость подготовки к обзору осуществления этой главы в ходе второго цикла, начиная с 2015 года, в том числе на основе использования комплексного контрольного перечня вопросов для самооценки. Выступавшие высоко оценили роль ЮНОДК и совместной Инициативы ЮНОДК/Всемирного банка по обеспечению возвращения похищенных активов и напомнили, что все проводимые мероприятия должны соответствовать положениям Конвенции и резолюциям Конференции. Было упомянуто о необходимости активизировать международные усилия по возвращению активов и решениях Группы двадцати, а также о создании и функционировании сетей специалистов-практиков. Выступавшие отметили разработку информационных продуктов, включая сборник дел и базу данных. Два оратора упомянули о работе, проводимой Международным центром по возвращению активов Базельского института управления. В числе других инициатив были упомянуты Лозаннский процесс и его неофициальная платформа для экспертов из запрашивающих и запрашиваемых государств.

9. Представитель секретариата проинформировал о результатах работы секретариата по расширению программы составления просьб об оказании

взаимной правовой помощи, в которую добавлена функция по возвращению активов. Было подчеркнуто, что эта программа в настоящее время находится в завершающей стадии разработки и будет готова к возобновленной третьей сессии Группы по обзору хода осуществления в ноябре 2012 года. В своем расширенном виде программа охватывает различные этапы процесса возвращения активов, на каждом из которых могут быть использованы конкретные виды взаимной правовой помощи. С учетом рекомендаций совещания группы экспертов по расширению программы по ВПП, представитель секретариата призвал рабочую группу рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать государствам-участникам представить практическую информацию по вопросам возвращения активов. Если будет высказано соответствующее пожелание, Секретариат может разработать общий шаблон для оказания помощи странам в сборе соответствующей информации. Это позволило бы увязать такую информацию с расширенной программой по ВПП в интересах специалистов-практиков.

10. Выступавшие дали высокую оценку работе секретариата по расширению программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи и усилиям секретариата по распространению информации о возвращении активов и предложили распространять информацию об учебных программах по возвращению активов и о различных органах, отвечающих за возвращение активов, через веб-сайт ЮНОДК. Представитель Соединенных Штатов обратил внимание совещания на руководящие принципы по оказанию помощи в деле возвращения активов, подготовленные в его стране в целях содействия возвращению активов. Он отметил, что страны Группы восьми договорились разработать аналогичные руководства с учетом своих внутренних требований и сотрудничать со всеми странами Довильского партнерства в целях осуществления его плана действий по возвращению активов.